

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR
F. 95 - 2679 [796]

14 SEPTEMBRE 1995. — Arrêté royal portant clôture de la session législative extraordinaire de 1995

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 44, alinéa 2, de la Constitution;
Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La session législative extraordinaire de 1995 est close.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 9 octobre 1995.

Art. 3. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 septembre 1995.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Intérieur,
J. VANDE LANOTTE

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
N. 95 - 2679 [796]

14 SEPTEMBER 1995. — Koninklijk besluit houdende sluiting van de buitengewone parlementaire zitting 1995

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 44, tweede lid, van de Grondwet;
Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De buitengewone parlementaire zitting 1995 wordt gesloten.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 9 oktober 1995.

Art. 3. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 september 1995.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Binnenlandse Zaken,
J. VANDE LANOTTE

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION -- GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP -- COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP
N. 95 - 2680 [S - C - 36177]

12 JUNI 1995. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 21 september 1994 tot uitvoering van het decreet van 24 juli 1991 betreffende het Algemeen Welzijnswerk

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 24 juli 1991 betreffende het algemeen welzijnswerk, gewijzigd bij het decreet van 16 maart 1994;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 21 september 1994 tot uitvoering van het decreet van 24 juli 1991 betreffende het algemeen welzijnswerk;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor begroting, gegeven op 9 juni 1995;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, §1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is het besluit te wijzigen met het oog op een efficiënte invoering van de nieuwe regelgeving vanaf 1 april 1995;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin;
Na beraadslaging.

Besluit :

Artikel 1. § 1. In artikel 37 § 1, 5, 1^{ste} lid van het besluit van de Vlaamse regering van 21 september 1994 tot uitvoering van het Decreet van 24 juli 1991 betreffende het Algemeen Welzijnswerk worden de woorden "de taken bedoeld in 3^e en 4^e van dit artikel" vervangen door de woorden "de taken bedoeld in 2, 3^e en 4^e van dit artikel.

§ 2. Artikel 37 § 1, 5, a) van hetzelfde besluit wordt als volgt gewijzigd :

medebeheerd worden door "(a) een andere groepering van welzijnsvoorzieningen en die geen ander hier bedoeld vormingscentrum beheert;

(b) een universiteit of een universitair centrum.

Art. 2. Artikel 74 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt : "In de personeelsformatie van een voorziening mag maximaal één directiefunctie worden ingevuld en, met uitzondering van de centra van categorie 2, maximaal één administratieve of logistieke kracht per tien subsidieerbare personeelsleden."

Art. 3. Artikel 79, 3° en 4° van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :
 "3° voor de centra type B: (a x 125.000 Fr.) + (b x 100.000 Fr.) + (c x 250.000 Fr.) + (dx30.000Fr.) + (ex43.000Fr.) + (fx18.650Fr.) + (g x 2.490 Fr.)

waarbij:

a = het aantal erkende categorieën van het polyvalent centrum zonder de categorieën 7 en 8;

b = het maximum aantal subsidieerbare personeelsleden in de categorieën 3 tot en met 6;

c = het maximum aantal subsidieerbare personeelsleden in categorie 7;

d = het maximum aantal subsidieerbare personeelsleden in categorie 8;

e = het maximum aantal subsidieerbare personeelsleden in de categorieën 3 tot en met 8. Dit bedrag wordt slechts toegekend voor zover het centrum voor het einde van het jaar het bewijs overmaakt aan de administratie van de storting van een bedrag, minstens gelijk aan deze subsidie, aan een op basis van artikel 84 erkende federatie. Indien voor het einde van het jaar dit bewijs van storting niet wordt overgemaakt, wordt het reeds toegekende gedeelte van deze subsidie in mindering gebracht van de aan het centrum verschuldigde regularisatiebedrag, zoals bedoeld in artikel 83 § 2;

f = het cijfer één indien het centrum van categorie 4 voldoet aan de vereisten van artikel 37, § 1, 2,° b van dit besluit, in het andere geval is f gelijk aan nul;

g = het aantal vergaderingen dat voldoet aan de vereisten van artikel 37 § 1, 2,° b van dit besluit;

4° voor de centra type D: (a x 250.000 Fr.) + (b x 30.000 Fr.) + (c x 10.000 Fr.) + (d x 13.000 Fr.) waarbij:

a = het maximum aantal subsidieerbare personeelsleden in categorie 7;

b = het maximum aantal subsidieerbare personeelsleden in categorie 8;

c = het maximum aantal subsidieerbare personeelsleden in categorie 9 tot en met 12;

d = het maximum aantal subsidieerbare personeelsleden in categorie 7 tot en met 12;

Dit bedrag wordt slechts toegekend voor zover het centrum voor het einde van het jaar het bewijs overmaakt aan de administratie van de storting van een bedrag, minstens gelijk aan deze subsidie, aan een op basis van artikel 84 erkende federatie. Indien voor het einde van het jaar dit bewijs van storting niet wordt overgemaakt, wordt het reeds toegekende gedeelte van deze subsidie in mindering gebracht van de aan het centrum verschuldigde regularisatiebedrag, zoals bedoeld in artikel 83 § 2."

Art. 4. Artikel 84, § 1, 2° van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

2° het bewijs te leveren dat het totale personeelsbestand van de aangesloten leden ten minste twee procent bedraagt van alle subsidieerbare personeelsleden van de centra en voor de centra van de categorieën 3 tot en met 12 ten minste 25 procent bedraagt van alle subsidieerbare personeelsleden van de centra in deze categorieën."

Art. 5. Artikel 86 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

"§ 1. Om de aansluitingskosten bij een erkende federatie te betalen mogen de centra, in afwijking van artikel 78 van dit besluit, een gedeelte van hun werkingssubsidies overdragen aan de erkende federatie waarbij ze zijn aangesloten.

§ 2. Wanneer voor de centra van de categorieën 3 tot en met 12 één federatie wordt erkend die functioneert als gemeenschappelijke ondersteuningsstructuur en als dusdanig representatief is voor het geheel van de centra in de categorieën 3 tot en met 12, kan in 1996 en 1997, binnen de perken van de begrotingskredieten, aan deze federatie een subsidie worden toegekend ter bevordering van de interne harmonisatie van het personeelsbeheer en de werking van deze structuur.

Art. 6 Artikel 87 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

"Aan de vormingscentra, bedoeld in artikel 37, 3,° wordt een jaarlijkse subsidie verleend. Deze subsidie omvat per vormingscentrum:

1° een basissubsidie van 2 390 185 Fr.

2° een forfaitaire subsidie die wordt berekend door het bedrag van 3 226 770 Fr. te verdelen a rato van het aantal personeelsleden toegewezen aan categorie 4 van de centra aangesloten bij het bedoelde vormingscentrum, en die zich specifiek bezighouden met de taken, bedoeld in § 1, 2,° 3° en 4° van artikel 37 van dit besluit. De minister bepaalt hieromtrent de verdere modaliteiten."

Art. 7. In artikel 89 van hetzelfde besluit wordt na paragraaf 1 een nieuwe paragraaf ingevoegd die luidt als volgt:

"§ 1bis. De personeelsleden die op 31 maart 1995 subsidieerbaar waren overeenkomstig de erkenningen verleend op basis van het besluit van de Vlaamse regering van 4 april 1990 houdende de voorwaarden inzake erkenning en subsidiëring van de centra voor residentieel welzijnswerk en die door de inwerkingtreding van artikel 73 van dit besluit overtalig zijn in een centrum, blijven subsidieerbaar evenals hun vervangers."

Art. 8. In artikel 90, § 3, 2° van hetzelfde besluit worden de woorden "en de centra bedoeld in art. 86, 2° en 6" vervangen door "en de centra bedoeld in artikel 88, 2° en 9".

Art. 9. Artikel 95, § 1, van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

"§ 1. Voor de jaren 1995 en 1996 wordt aan de centra van het type B en D bijkomend een subsidie van 50 000 Fr. uitgekeerd om het deze centra mogelijk te maken de nodige initiatieven te nemen zodat de overgang naar de nieuwe organisatiestructuren vlot kan verlopen.

Art. 10. In artikel 95 van hetzelfde besluit wordt een §4 toegevoegd die luidt als volgt :

"§ 4. Voor de jaren 1995 en 1996 worden in afwijking van artikel 87 van hetzelfde besluit aan de hierna vermelde vormingscentra volgende bedragen toegekend:

Vormingscentrum voor Consulenten V.Z.W. 4 780 385 BEF

Wollemarkt 28-30

2800 Mechelen

Vormingscentrum "Jos van Ussel" V.Z.W. 3 226 755 BEF

Meersstraat 138b

9000 Gent

Art 11. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1995.

Art. 12. De Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 juni 1995.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister voor Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin,

Mevr. W. DEMEESTER-DEMEYER

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 95 - 2680

IS - C - 361771

**12 JUIN 1995. — Arrêté du Gouvernement flamand
modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 septembre 1994
portant exécution du décret du 24 juillet 1991 relatif à l'aide sociale générale**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 24 juillet 1991 relatif à l'aide sociale générale, modifié par le décret du 16 mars 1994;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 septembre 1994 portant exécution du décret du 24 juillet 1991 relatif à l'aide sociale générale;

Vu l'accord du Ministre flamand ayant le budget dans ses attributions, donné le 9 juin 1995;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est impératif de modifier l'arrêté en vue d'une mise en place efficace de la nouvelle réglementation à partir du 1er avril 1995;

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de santé, de l'Aide sociale et de la Famille;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. § 1er. A l'article 37, § 1er, 5°, premier alinéa, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 septembre 1994 portant exécution du décret du 24 juillet 1991 relatif à l'aide sociale générale les mots "les tâches visées aux 3° et 4° du présent article" sont remplacés par les mots "les tâches visées aux 2°, 3° et 4° du présent article".

§ 2. L'article 37, § 1er, 5°, a) du même arrêté est modifié comme suit :

être cogéré par :

"(a) un autre groupement de structures d'aide ne gérant aucun autre centre de formation visé ici;

(b) une université ou un centre universitaire."

Art. 2. L'article 74 du même arrêté est remplacé comme suit :

"Dans le cadre du personnel d'une structure peut être pourvu au maximum à une fonction de direction et, à l'exception des centres de la catégorie 2, au maximum à un agent administratif ou logistique par dix membres du personnel admis aux subventions."

Art. 3. L'article 79, 3 et 4 du même arrêté est remplacé comme suit :

"3° pour les centres du type B : (a x 125.000 F) + (b x 100.000 F) + (c x 250.000 F) + (d x 30.000 F) + (e x 43.000 F) + (f x 18.650 F) + (g x 2.490 F)

où :

a = le nombre de catégories agréées du centre polyvalent hormis les catégories 7 et 8;

b = le nombre maximal de membres du personnel admis aux subventions des catégories 3 à 6 incluse;

c = le nombre maximal de membres du personnel admis aux subventions de la catégorie 7;

d = le nombre maximal de membres du personnel admis aux subventions de la catégorie 8;

e = le nombre maximal de membres du personnel admis aux subventions des catégories 3 à 8 incluse. Ce montant est seulement accordé dans la mesure où le centre transmet à l'administration, avant la fin de l'année, le récépissé du versement d'un montant, au moins égal à cette subvention, à une fédération agréée sur la base de l'article 84. Si ce récépissé de versement n'est pas transmis avant la fin de l'année, la partie déjà accordée de cette subvention est décomptée du montant de régularisation dû au centre, tel que visé à l'article 83, § 2;

f = le chiffre un si le centre de la catégorie 4 répond aux exigences de l'article 37, § 1er, 2°, b du présent arrêté, sinon f est égal à zéro;

g = le nombre de réunions qui répond aux exigences de l'article 37, § 1er, 2°, b du présent arrêté;

4° pour les centres du type D : (a x 250.000 F) + (b x 30.000 F) + (c x 10.000 F) + (d x 13.000 F)

où :

a = le nombre maximal de membres du personnel admis aux subventions de la catégorie 7;

b = le nombre maximal de membres du personnel admis aux subventions de la catégorie 8;

c = le nombre maximal de membres du personnel admis aux subventions des catégories 9 à 12 incluse;

d = le nombre maximal de membres du personnel admis aux subventions des catégories 7 à 12 incluse;

Ce montant est seulement accordé dans la mesure où le centre transmet à l'administration, avant la fin de l'année, le récépissé du versement d'un montant, au moins égal à cette subvention, à une fédération agréée sur la base de l'article 84. Si ce récépissé de versement n'est pas transmis avant la fin de l'année, la partie déjà accordée de cette subvention est décomptée du montant de régularisation dû au centre, tel que visé à l'article 83 § 2."

Art. 4. L'article 84, § 1er, 2 du même arrêté est remplacé comme suit :

"2° fournir la preuve que l'effectif total du personnel des membres affiliés s'élève au moins à deux pour cent de tous les membres du personnel subventionnables des centres et pour les centres des catégories 3 à 12 incluse à 25 au moins pour cent de tous les membres du personnel subventionnables des centres dans ces catégories."

Art. 5. L'article 86 du même arrêté est remplacé comme suit :

"§ 1er. Pour régler les frais d'affiliation à une fédération agréée, les centres peuvent, par dérogation à l'article 78 du présent arrêté, transférer une partie de leurs subventions de fonctionnement à la fédération agréée à laquelle ils sont affiliés.

§ 2. Si pour les centres des catégories 3 à 12 incluse une fédération est agréée qui fonctionne comme structure commune de soutien et qui est représentative pour l'ensemble des centres dans les catégories 3 à 12 incluse, une subvention peut être accordée à cette fédération, en 1996 et 1997, dans les limites des crédits budgétaires, pour promouvoir l'harmonisation interne de l'administration du personnel et le fonctionnement de cette structure."

Art. 6. L'article 87 du même arrêté est remplacé comme suit :

"Il est octroyé une subvention annuelle aux centres de formation visés à l'article 37, 5°. Cette subvention comporte par centre de formation :

1° une subvention de base de 2 390 185 F;

2° une subvention forfaitaire qui est calculée en divisant le montant de 3 226 770 F au prorata du nombre de membres du personnel, accordée à la catégorie 4 des centres affiliés au centre de formation visé, et qui accomplissent spécifiquement des tâches, visées au § 1er, 2°, 3° et 4° de l'article 37 du présent arrêté. Le Ministre fixe les autres modalités à ce sujet."

Art. 7. A l'article 89 du même arrêté il est inséré après le paragraphe 1er un nouveau paragraphe rédigé comme suit :

"§ bis. Les membres du personnel qui étaient subventionnables le 31 mars 1995 conformément aux agréments accordés sur la base de l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 avril 1990 fixant les conditions d'agrément et de subside des centres d'aide sociale résidentielle, et qui sont en surnombre dans un centre par suite de l'entrée en vigueur de l'article 73 du présent arrêté, continueront à bénéficier des subventions ainsi que leurs remplaçants."

Art. 8. A l'article 90, § 3, 2° du même arrêté les mots "et les centres visés à l'article 86, 2° et 6°" sont remplacés par les mots "et les centres visés à l'article 86, 2° et 9°."

Art. 9. L'article 95, § 1er, du même arrêté est remplacé comme suit :

"§ 1er. Pour les années 1995 et 1996, une subvention supplémentaire de 30 000 F est versée aux centres du type B et D afin de permettre à ces centres de prendre les initiatives nécessaires assurant une transition aisée aux nouvelles structures organisationnelles."

Art. 10. A l'article 95 du même arrêté il est ajouté un § 4 rédigé comme suit :

"§ 4. Pour les années 1995 et 1996 sont accordées, par dérogation à l'article 87 du même arrêté, aux centres de formation mentionnés ci-après les montants suivants :

Vormingscentrum voor Consulanten A.S.B.L. 4.290.385 F

Wollemarkt 28-30

2800 Malines

Vormingscentrum "Jos van Ussel" A.S.B.L. 3.226.755 F

Meersstraat 138b

9000 Gand

Art. 11. Le présent arrêté produit ses effets le 1er avril 1995.

Art. 12. Le Ministre flamand qui a l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 12 juin 1995

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille,

Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

22 FEBRUARI 1995. — Decreet betreffende de bodemsanering. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 87 van 29 april 1995 moeten in de Nederlandse tekst van het genoemde decreet volgende verbeteringen worden aangebracht :

Art. 2, 3°, (1) : Bodemverontreiniging i.p.v. bodemverantreiniging

Art. 2, 3°, (1) : gezondheid van mensen, planten of dieren,

Art. 2, 6° : tot stand gekomen gedeeltelijk vóór en gedeeltelijk na de inwerkingtreding;

Art. 3, § 2, 2° : opgenomen is in de in § 1 bedoelde lijst

Art. 4, § 5, 2e lid : aflevering van bodemattesten krachtens § 4

Art. 8, § 4, 3e regel : die deze vervult i.p.v. vervuult

Art. 10, § 1, 2e regel : ... over te gaan, rust op de ...

Art. 10, § 2, 1° : ... niet zelf heeft veroorzaakt;